

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Die fleischlose Küche in der Kriegszeit nebst einfachen Fischgerichten**

**Birke, Käthe**

**Karlsruhe, [1917]**

XII. Küchenzettel

**urn:nbn:de:bsz:31-34718**

## XII. Küchenzettel.

Die zweite Woche jeder Jahreszeit ist besonders einfach gehalten, um zu zeigen, wie man sich bei geringen Mitteln einrichten kann.

Die kleinen hochgestellten Ziffern geben jeweils die Nummer der betreffenden Kochanweisung an.

### 1. Frühlingswoche.

März und April.

**Sonntag:** Sauerampfersuppe<sup>44</sup>. Vegetarischer Braten<sup>287</sup>, Kartoffeln, Hamburger Lunte<sup>532</sup>. Eingemachte Früchte.

Abends: Gemüsesülze<sup>566</sup>, Kriegs-Bratkartoffeln<sup>272</sup>.

**Montag:** Kartoffelsuppe mit gedörrten Pilzen<sup>24</sup>. Nudelflecke mit Obstmus gefüllt<sup>329</sup>.

Abends: Gerstenmehlsuppe<sup>68</sup>. Rest des Sonntagsbratens aufgeschnitten, Brot.

**Dienstag:** Frühlingsspinat<sup>229</sup>, Kartoffelröllchen<sup>251</sup>. Kompott.

Abends: Grüßbrei<sup>336</sup> mit geschmortem Dörrobst. Brot.

**Mittwoch:** Weiße Suppe<sup>58</sup>. Buchweizen<sup>362</sup> od. Buttermilchplinsen<sup>363</sup> mit Apfelmus.

Abends: Wintersalat mit Kapuzinchen umkränzt<sup>526</sup>. Brot und deutscher Tee.

**Donnerstag:** Schwarzwurzeln in holländischer Soße<sup>176</sup>, Kartoffeln. Aprikosengröße<sup>473</sup>.

Abends: Saure<sup>285</sup> oder Sirupkartoffeln<sup>288</sup>. Brotschnitten mit gehackten Frühlingskräutern.

**Freitag:** Gefüllter Sellerie<sup>183</sup>. Kartoffelauflauf mit Safttunke<sup>309</sup>.

Abends: Maisgrieß<sup>341</sup> oder gebackene Milchnudeln<sup>328</sup>. Brot mit geriebenem Käse.

**Samstag:** Frühlingsuppe mit Graupen<sup>11</sup>. Gefüllter Semmel-eierkuchen<sup>365</sup>.

Abends: Kartoffelauflauf mit Kräutern<sup>290</sup>. Brot und Tee.

## 2. Woche.

**Sonntag:** Gebackenes Kohlrübenmus<sup>148</sup>, Kartoffelbrei. Kompott.  
Abends: Kartoffelsalat<sup>512</sup> mit Kapuzinchen. Brot und deutscher Tee.

**Montag:** Dicke Bohnensuppe mit Kartoffeln<sup>4</sup>.  
Abends: Milchflammeri<sup>398</sup> mit Obstsaft oder Grützbrei mit Milch<sup>332</sup>. Brot.

**Dienstag:** Sauerkrautsuppe<sup>45</sup>. Hohlnudeln mit Käse<sup>319</sup>.  
Abends: Backpflaumentartoffeln<sup>270</sup>. Brot.

**Mittwoch:** Kohlrabi (eingemachte oder gedörrte)<sup>141</sup> und Kartoffeln. Apfelmus.  
Abends: Buttermilchsuppe mit Grütze<sup>65</sup>. Brot.

**Donnerstag:** Backobst und Klöße<sup>303</sup>.  
Abends: Kartoffelbrei mit gebratenen Zwiebelwürfeln. Wilder Salat.

**Freitag:** Gemüsesuppe, von Dörrgemüse, mit Nudeln od. Graupen<sup>12</sup>.  
Abends: Pfannkuchen ohne Ei<sup>361</sup>, Heidelbeeren. Brot.

**Samstag:** Kesselt Gemüse<sup>229</sup>, Kartoffeln.  
Abends: Schweizer Salat<sup>521</sup>. Brot und Apfeltee.

## 1. Vorfommerwoche.

### Mai und Juni.

**Sonntag:** Vegetarischer Braten<sup>235</sup>, Spargel<sup>187</sup>, Kartoffeln. Rhaharber oder Erdbeeren.

Abends: Helianthi<sup>510</sup> oder Kartoffelsalat<sup>514</sup>. Brot mit Bratenscheiben und Radieschen.

**Montag:** Spargelsuppe<sup>52</sup>. Quarkfeulchen<sup>372</sup>, Apfelmus<sup>443</sup>.  
Abends: Nudeln mit Kräutern<sup>322</sup>. Brot.

**Dienstag:** Bleichzichorie<sup>104</sup> oder Hopfensprossen<sup>134</sup>, holländische Lunte, Kartoffeln. Schaumspeise aus Fruchtfaft<sup>481</sup>.

Abends: Rhaharbersuppe<sup>93</sup>, Grießbrei<sup>334</sup> oder Flammeri<sup>398</sup>. Brot.

**Mittwoch:** Kräuter- suppe<sup>231</sup>. Gefenklöße<sup>352</sup>, Pflaumenmustunke<sup>555</sup>.  
Abends: (Falsche) Sahne-Kartoffeln<sup>295</sup>, Salat. Brot.

**Donnerstag:** Spargel-Kartoffelauflauf<sup>192</sup>, Salat. Rhabarbergriße<sup>472</sup> mit Vanilletunke<sup>560</sup>.

Abends: Gerstensuppe<sup>13</sup>. Brot und Nadieschen.

**Freitag:** Spinat<sup>194</sup>, gefüllte Eierfuchenschnitten<sup>244</sup>. Stachelbeerscharlotte<sup>475</sup>.

Abends: Hirsebrei<sup>339</sup> mit Salat oder gestowte Kartoffeln<sup>281</sup>.

**Samstag:** Grünkernsuppe<sup>15</sup>. Gemüsepudding<sup>128</sup>, Salat.

Abends: Kartoffelpuffer<sup>316</sup>, Rhabarberkompott<sup>462</sup>.

## 2. Woche.

**Sonntag:** Spargel mit Klößchen von Fleischerjag<sup>190</sup>, Kartoffeln. Salat oder Eingemachtes.

Abends: Grießschnitten<sup>247</sup> (oder Grießbrei) und geschmorte Stachelbeeren<sup>463</sup>. Brot.

**Montag:** Mairüben<sup>157</sup>, Kartoffeln. Zitronengallert<sup>480</sup>.

Abends: Maisgrieß<sup>341</sup> mit geriebenem Käse. Brot.

**Dienstag:** Hafergrißsuppe mit jungen Gemüsen und Kartoffeln<sup>18</sup>.

Abends: Rhabarbersuppe<sup>93</sup>, Milchflammeri<sup>398</sup>. Brot.

**Mittwoch:** Wilder Spinat<sup>229, 230</sup>, Kartoffeln od. Kartoffelröllchen<sup>251</sup>.

Abends: Abgekochte Nudeln mit Hamburger Tunke<sup>532</sup> und Salat.

**Donnerstag:** Bohnensuppe mit Spargelstücken<sup>5</sup>, Kartoffeln. Geschmorte Stachelbeeren<sup>463</sup>.

Abends: Bratkartoffeln (ohne Fett)<sup>273</sup>, Salat. Brot.

**Freitag:** Kohlrabi<sup>141, 142</sup>, Kartoffeln. Eingemachter Kürbis.

Abends: Gerstenmehlsuppe<sup>68</sup>, geröstete Brotschnitten.

**Samstag:** Kartoffelsuppe mit Kräutern<sup>23</sup>. Buchweizen<sup>362</sup> oder Hafersfloedenplinsen<sup>366</sup>, Rhabarberkompott.

Abends: Kartoffelmus mit Buttermilch<sup>279</sup>, Salat. Brot.

## 1. Hochsommerwoche.

### Juli und August.

**Sonntag:** Gemüseauflauf<sup>127</sup> von Schoten, Mohrrüben u. Blumenkohl. Bratlinge<sup>242</sup>, braune Bratensoße<sup>529</sup>, Kartoffeln. Salat oder frische Früchte.

Abends: Kaltschale<sup>99</sup> oder<sup>101</sup>. Brot mit Bratlingauflage.

- Montag:** Grüne Bohnen und Mohrrüben<sup>117</sup>, Kartoffeln. Kirschen.  
Abends: Rote Grütze<sup>472</sup> mit Milch. Brot.
- Dienstag:** Sommersuppe<sup>51</sup>. Strudel mit Kirschfüllung<sup>380</sup>.  
Abends: Saure Milch mit geriebenem Brot oder Hafermehlflammeri<sup>403</sup> mit roher Johannisbeertunke<sup>553</sup>.
- Mittwoch:** Nudeln mit Spinat gebacken<sup>324</sup>. Fruchtflammeri<sup>470</sup>.  
Abends: Neue Kartoffeln, Salat oder Gurkensalat<sup>508</sup>.
- Donnerstag:** Grünkernbratlinge<sup>248</sup>, Kartoffelbrei, Blumenkohl-salat<sup>502</sup>.  
Abends: Kirschsuppe<sup>88</sup> mit Klößchen von Grießbrei<sup>347</sup>. Brot.
- Freitag:** Pfifferlinge<sup>217</sup> und Petersilienkartoffeln<sup>282</sup>. Salat.  
Abends: Heidelbeerkuchen<sup>368</sup>. Brot.
- Samstag:** Wirsingkohl<sup>210</sup>, Graupenbratling<sup>246</sup> oder Kartoffeln.  
Schwedenfrüchte<sup>474</sup>.  
Abends: Kartoffelpastete<sup>265</sup>, Salat.

## 2. Woche.

- Sonntag:** Gefüllter Kohlkopf<sup>145</sup>, Kartoffeln. Obst.  
Abends: Rote Grütze<sup>472</sup> oder Buttermilchspeise<sup>396</sup>. Brot mit Tomatenscheiben.
- Montag:** Gemüsesuppe mit Grießklößchen<sup>12</sup>. Kirschpfanne<sup>387</sup>.  
Abends: Dillkartoffeln<sup>275</sup>. Brot.
- Dienstag:** Wachsbohnen<sup>118</sup>, Kartoffeln. Salat.  
Abends: Kirsch<sup>88</sup> oder Heidelbeersuppe<sup>84</sup>, Brot.
- Mittwoch:** Böhmisches Suppe<sup>3</sup>. Quarkkeulchen<sup>372</sup> oder Buttermilch-plinjen<sup>364</sup> und Johannisbeerkompott.  
Abends: Grütze mit Milch<sup>332</sup>. Brot und Rettichauflage<sup>562</sup>.
- Donnerstag:** Tomatenauflauf<sup>203</sup>, Salat.  
Abends: Maisgrießbrei mit Käse<sup>341</sup> oder süß<sup>343</sup>.
- Freitag:** Steinpilze mit Graupen<sup>221</sup> oder Pilznudeln<sup>225, 226</sup>, Salat.  
Abends: Neue Kartoffeln, Gurkenmus<sup>509</sup>.
- Samstag:** Spinatsuppe<sup>54</sup>. Käsekartoffeln<sup>292</sup>.  
Abends: Hafer- oder Gerstenflockensuppe<sup>82</sup> mit Kirschen.  
Brot.

## 1. Herbstwoche.

### September und Oktober.

- Sonntag:** Grünernbraten<sup>236</sup>, Blumenkohl in Tomatensoße<sup>107</sup>, Kartoffeln. Salat.  
Abends: Selleriefülze<sup>569</sup> mit Grüner Soße<sup>535</sup>. Brot.
- Montag:** Kürbisgemüse<sup>151</sup>, Kartoffelröllchen<sup>252</sup>. Obst.  
Abends: Apfelgrießsuppe<sup>76</sup>. Brot mit geriebenem Käse.
- Dienstag:** Sellerie mit Reis<sup>186</sup>, Salat. Apfelstrudel<sup>380</sup> oder Kartoffelstrudel mit Apfelfüllung<sup>317</sup>.  
Abends: Nudeln<sup>319</sup> mit Pilz-<sup>540</sup> od. Tomatensoße<sup>547</sup>. Brot.
- Mittwoch:** Kohlröllchen<sup>146</sup>, Kartoffeln. Reineclauden geschmort<sup>461</sup>.  
Abends: Pflaumensuppe<sup>91</sup> mit Brei<sup>346</sup>. Brot.
- Donnerstag:** Birnen und Bohnen<sup>114</sup>, Kartoffeln. Quitten<sup>460</sup>.  
Abends: Milchspeise<sup>404</sup> mit gedünsteten Brombeeren<sup>442</sup>.  
Brot.
- Freitag:** Lauchsuppe<sup>31</sup>. Blumenkohl mit Pilzgrauen<sup>111</sup>.  
Abends: Apfel-Melonensalat<sup>486</sup> oder Rohspeise<sup>489</sup>. Brot.
- Samstag:** Vegetarischer Klops<sup>261</sup>, Kartoffeln. Salat oder Mirabellenkompott<sup>455</sup>.  
Abends: Gemüsesalat<sup>506</sup>. Brot.

## 2. Woche.

- Sonntag:** Rotkohl<sup>169</sup>, Kartoffeln, Bratlinge<sup>242</sup>. Apfelstücke<sup>438</sup>.  
Abends: Kartoffelsalat<sup>512</sup>, gebratene Kürbisschnitten<sup>151</sup>.
- Montag:** Herbstrüben oder Mohrrüben<sup>136</sup>, Kartoffeln.  
Abends: Buchweizengröße mit Milch<sup>330</sup>. Brot.
- Dienstag:** Saure Suppe<sup>46</sup>. Apfelpannkuchen<sup>359</sup>.  
Abends: Kartoffelmus mit Buttermilch<sup>279</sup>.
- Mittwoch:** Rübensuppe<sup>41</sup>. Brühkartoffeln<sup>274</sup> und Salat.  
Abends: Brotsuppe mit Äpfeln<sup>62</sup>. Brot u. Tomatenscheiben.
- Donnerstag:** Kohlsuppe<sup>30</sup>. Gagebuttenkompott<sup>447</sup>.  
Abends: Gewärmte Suppe. Brot.
- Freitag:** Gefüllte Gurken<sup>131</sup>, Kartoffelbrei. Rohes Obst.  
Abends: Brotpudding<sup>383</sup> mit Saftsoße oder Hirsebrei<sup>339</sup> und Salat.

**Samstag:** Erbsmehlsuppe<sup>8</sup>. Apfelfkartoffeln<sup>269</sup>.  
Abends: Grieß<sup>334</sup> oder Flockenbrei<sup>335</sup> mit geschmorten  
Pflaumen. Brot.

### 1. Winterwoche.

November bis Februar.

**Sonntag:** Rosenkohl<sup>166</sup>, Kartoffelbratlinge<sup>251</sup>. Quarkauflauf<sup>391</sup>.  
Abends: Gemüsesalat<sup>506</sup>. Brot und Glühwein<sup>81</sup>.

**Montag:** Kaiser-Kartoffelsuppe<sup>21</sup>. Hefenkloße<sup>352</sup> mit Obstmus.  
Abends: Buttermilchsuppe mit gedörrten Birnen<sup>64</sup>. Brot.

**Dienstag:** Teltower Rübchen<sup>200</sup>, Kartoffeln. Apfelbettelmann<sup>376</sup>.  
Abends: Kartoffelkloße mit Grieß<sup>300</sup>, Kräutersoße<sup>534</sup>.

**Mittwoch:** Grüne Bohnen (eingemachte) mit Äpfeln und Kar-  
toffeln<sup>115</sup>. Strudeln mit Milchüberguß<sup>392</sup>.  
Abends: Selleriesalat<sup>523</sup> mit gebackenen Rübenröllchen<sup>254</sup>.

**Donnerstag:** Kartoffelgrießsuppe<sup>26</sup>. Klopse<sup>262</sup>, Kartoffeln.  
Abends: Apfelgrütze<sup>472</sup> mit Milch. Brot.

**Freitag:** Sauerkrautpastete<sup>173</sup>. Quarkkuchen<sup>373</sup>.  
Abends: Gliederbeersuppe mit Klößchen (warm)<sup>81</sup>. Brot.

**Samstag:** Braune Zwiebelsuppe<sup>60</sup>. Gemüsenudeln<sup>321</sup>.  
Abends: Semmelbrei mit Birnen<sup>356</sup>.

### 2. Winterwoche.

**Sonntag:** Grünkohl<sup>132</sup>, geröstete Kastanien<sup>139</sup> oder gebackene  
Brotkloße<sup>243</sup>. Kürbis.

Abends: Aprikosensuppe<sup>77</sup>. Brot und Aufstrich aus Braten-  
masse<sup>564</sup>.

**Montag:** Gemüsesuppe mit Gerstengrütze<sup>12</sup>. Apfelbrotspeise<sup>377</sup>.  
Abends: Suppe aus dem Grünkohlrest, Kartoffeln.

**Dienstag:** Zwiebelkartoffeln<sup>296</sup>. Eingemachte Birnen.  
Abends: Brotsuppe mit Rosinen oder Dörrkirschen<sup>62</sup>.

**Mittwoch:** Bohnen mit Mohrrüben<sup>117</sup>, Kartoffeln.  
Abends: Kartoffelmus mit Buttermilch<sup>279</sup> oder Apfel-  
kartoffeln<sup>269</sup>.

**Donnerstag:** Rummelkohl<sup>205</sup>, Kartoffeln. Eingemachtes.  
Abends: Pellkartoffeln mit Quark.

**Freitag:** Brühkartoffeln<sup>274</sup>. Semmelkloß<sup>357</sup> mit Birnen oder Kompott.

Abends: Hafermehlsuppe<sup>19</sup>. Brot und Tomaten oder Käse.

**Samstag:** Sellerie in Tomatensoße<sup>185</sup>, Kartoffeln.

Abends: Gebäckene Grütze mit Pflaumen<sup>331</sup>.

### Speisefolgen für Feiertage oder festliche Gelegenheiten.

Kraftbrühe mit Gemüse.  
Überbackener Blumenkohl.  
Vegetarischer Braten,  
Hamburger Tunke, Kartoffeln.  
Tomaten- und Gurkensalat.  
Weingelee  
oder  
Zitronenschaum.  
Früchte.

Tomatensuppe mit Eierstich.  
Gedünstete Pilze im  
Kartoffelmusring.  
Grünkernbraten,  
Bunte Gemüseschüssel.  
Vanilleäpfel  
oder  
Fruchtsalat.  
Schichttorte.

### Für Abendessen.

#### Im Sommer.

Gemüsesalat, Grießschnitten oder Kartoffelröllchen.  
Polnischer Quarkauflauf.  
Erdbeerkaltschale und kleines Kriegsgebäck.

#### Im Herbst.

Überbackenes Muschelgericht.  
Pilzfülze mit Grüner Soße.  
Fruchtsalat.  
Deutscher Tee und kleines Gebäck.

#### Im Winter.

Feiner Kartoffelsalat oder Kohlrübenmayonnaise  
und kleine vegetarische Bratlinge.  
Überbackener Apfelschnee.  
Glühwein und gebäckene Kartoffelküchel.